

E-Mail: ahmaddamaj@hotmail.com

01 FORMACIÓN ACADÉMICA

- Licenciado en Filología Árabe por la Universidad Libanesa de Sidón en 1991.
- Licenciado en Filosofía por la Universidad Libanesa de Beirut en 1997.
- Diploma de Estudios Superiores de Idioma y Literatura Árabe por la Universidad Libanesa de Sidón en 1994.
- Diploma de Estudios Avanzados (DEA). División Filología. Sección: Filología Árabe por la Universidad de Granada, en 2000. Título expedido en 2001. Notable.
- Doctor en Filología Árabe en 2003. Calificación: Sobresaliente Cum Laude.

02 ACTIVIDADES DE CARÁCTER CIENTÍFICO Y PROFESIONAL

Puestos profesionales desempeñados

Actividad docente

1. Curso Intensivo de Lengua árabe en la Escuela al-Iman (Líbano). Verano de 1995.
2. Curso intensivo de Lengua árabe en la Escuela al-Iman (Líbano). Verano de 1996.
3. Profesor de lengua y literatura árabe en el Centro al-Mayid de Formación Profesional y Arte (Líbano), 1996-1997.
4. Profesor de lengua y literatura árabe en el Instituto Tecnológico (Líbano). 1996-1997.
5. Profesor de lengua y literatura árabe en el Instituto Informático y de Ciencias Industriales (Beirut) 1997-1998.
6. Lector de lengua árabe en la escuela oficial de idiomas de Granada. 2006-2007.
7. Lector de lengua árabe en la escuela oficial de idiomas de Granada. 2008-2009.
8. Curso de lengua árabe para bibliotecarios y documentalistas a través de la Cátedra al-Babtain. Universidad de Granada, del 27 de marzo de 2008 al 16 de mayo de 2008.
9. Curso práctico de lengua árabe. Nivel pre-intermedio a través de la Cátedra al-Babtain. Universidad de Granada, del 18 de noviembre al 17 de diciembre de 2008.
10. Curso de promoción educativa de la lengua árabe. Nivel inicial en la Cátedra al-Babtain. Universidad de Granada, del 20 de enero al 31 de marzo de 2009.
11. Curso de promoción educativa de la lengua árabe. Nivel inicial en la Cátedra al-Babtain. Universidad de Granada, del 20 octubre al 10 de diciembre de 2009.
12. Curso de promoción educativa de la lengua árabe. Nivel inicial en la Cátedra al-Babtain. Universidad de Granada, del 20 de octubre de 2009 al 10 de diciembre de 2010.
13. Profesor sustituto interino a tiempo completo en la Universidad de Granada (Dpto. de Estudios Semíticos, Facultad de Filosofía y Letras) desde el 17/11/2009 hasta el 31/01/ 2010.

03 ACTIVIDAD INVESTIGADORA Y GESTIÓN CIENTÍFICA

- Trabajo de Investigación para la obtención del DEA: Relación entre los poetas y la Autoridad en la época de los Reinos de Taifas, dirigido por el Dr. Antonio Morales presentado en la Universidad de Granada el 13 de febrero del 2001. Notable.
- Tesis Doctoral: El intelectual y el poder político en la época Nazarí, dirigida por el Dr. Emilio Molina López, presentada en la Universidad de Granada el 2 de octubre de 2003. Calificación: Sobresaliente Cum Laude.

Otros proyectos de investigación financiados

- Proyecto de investigación "La imagen de al-Andalus en la cultura árabe contemporánea", financiado por de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) en forma de contrato postdoctoral. Lugar de destino: Universidad de Granada. Plazo de ejecución: 01/10/05 al 30/09/06.
- Proyecto de investigación "Literatos y sabios andalusíes de Loja", financiado por el premio de la Fundación Ibn al-Jatib de Estudios y Cooperación Cultural. Concedido en abril 2007, publicado en formato libro (Granada, 2009).
- Contrato Puente de la Universidad de Granada (Dep. Estudios Semíticos) desde 1/06/04 hasta 30/11/04.

Participación en Grupos de investigación:

- Miembro del Grupo de Investigación "Ciudades Andaluzas bajo el Islam", perteneciente al PAI (Junta de Andalucía) (HUM, 150), desde 2003 hasta la actualidad.

04 PUBLICACIONES

Libros

1. Al-Minh?? al-saw? f? tar?amat al-Im?m al-Nawaw? de ?al?l al-D?n al-Suy?t?. Edición crítica. Ahmad Chafic Damaj. Beirut, D?r Ibn Hazm, 19942.
2. Literatos y sabios andalusíes de Loja. Granada: Fundación Ibn al-Jatib de Estudios de Cooperación Cultural, 2009.

Traducciones

1. Al diablo con Meryl Streep de Rachid al-Daif (en colaboración con Belén Holgado Cristeto). Jaén: Editorial Alcalá, colección Arabía, 2009.
2. "El otro árabe, el otro palestino y el otro israelí en opinión de los palestinos de Israel". (en colaboración con Belén Holgado Cristeto). Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos, 53 (2004), págs. 291-319.
3. "La traducción de 'línea de contacto', la experiencia israelí como ejemplo" (en colaboración con Belén Holgado Cristeto). Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos, 54 (2005), págs. 313-329.

Artículos en revistas científicas

1. "Punto de vista del intelectual sobre su relación con el poder político en la época nazarí". *Anaqueel de Estudios Árabes e Islámicos*, 15 (2004), págs. 97-121.
2. "Relación entre el poeta y el poder político en la época de Taifas: de la concordia a la discrepancia". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 53 (2004), págs. 3-38.
3. "El panegírico al servicio del gobernante en la Granada Nazarí. Las fases de su contenido". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 54 (2005), págs. 29-38.
4. "Mujeres andaluzas y lo andalusí en tres poetas árabes contemporáneos. *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 55 (2006), págs.102-128.
5. "La introducción de obras orientales en al-Andalus por dos sabios sevillanos de la época almohade". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 56 (2007), págs. 51-57.

Capítulos de libros

1. "El último viaje de Ibn al-Jatib: circunstancias, causas y consecuencias", en Juan Pedro Monferrer Sala y M^a Dolores Rodríguez Gómez, *Entre Oriente y Occidente: ciudades y viajeros en la Edad Media*. Granada: Editorial Universidad de Granada, 2005, págs.103-132.
2. "Concepto de Estado en Ibn al-Jatib: ¿un reformador?". *Actas del 1er Coloquio Internacional sobre Ibn al-Jatib (28-29 Octubre 2005)*. Granada: Fundación Ibn al-Jatib de Estudios y Cooperación Cultural, 2006, págs.73-79.

Entradas en Diccionarios y Enciclopedias científicas

1. "Ibn Billal, Abū I-Qāsim", en J. Lirola Delgado y J. M. Puerta Vílchez (dirs.), *Enciclopedia de al-Andalus. Diccionario de Autores y Obras Andalusíes*. Granada, El Legado Andalusí, 2002, vol. I, págs. 666-667, [332].
2. "Al-Huṣṣān, Abū I-ʿAsan", en Lirola Delgado y J. M. Puerta Vílchez (dirs.), *Diccionario de Autores y Obras Andalusíes. Enciclopedia de al-Andalus*. Granada: El Legado Andalusí, 2002, vol. I, págs. 269-271, [137].
3. "Ibn 'Abbād al-Rundī, Abū 'Abd Allāh", en J. Lirola Delgado y J. M. Puerta Vílchez (dirs.), *Enciclopedia de al-Andalus. Diccionario de Autores y Obras Andalusíes*. Granada, El Legado Andalusí, 2002, vol. I, págs. 272-276, [139].
4. "Ibn Abū Rubbī, Abū 'Umar", en J. Lirola Delgado y J. M. Puerta Vílchez (dirs.), *Enciclopedia de al-Andalus. Diccionario de Autores y Obras Andalusíes*. Granada: El Legado Andalusí, 2002, vol. I, págs. 370-371, [201].
5. "Ibn Fatḥ al-Muntaḥaqar", en J. Lirola Delgado (dir.), *Biblioteca de al-Andalus*. Almería: Fundación Ibn Tufayl, 2004, vol. III, págs. 160-162, [472].
6. "Ibn Muḥṣir" (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), en J. Lirola Delgado (dir.), *Biblioteca de al-Andalus*. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2005, vol. IV, pág. 240, [852].
7. "Al-Massūs" (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), en J. Lirola Delgado (dir.), *Biblioteca de al-Andalus*. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2005, vol. IV, págs.165-167, [797].
8. "Ibn Maslam, Abū 'ʿmir" (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), en J. Lirola Delgado (dir.), *Biblioteca de al-Andalus*. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes,

2005, vol. IV, págs. 161-164, [794].

9. "Ibn al-Mil?" (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), en J. Lirola Delgado (dir.), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2005, vol. IV, págs. 191-193, [813].

10. "Ibn al-Y?sam?n". (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), en J. Lirola Delgado (dir.), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2009, vol. VI, págs. 120-123, [1369].

11. "Ibn al-Yam?n?", (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), en J. Lirola Delgado (dir.), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2009, vol. VI, págs. 84-86, [1351].

12. "Ibn ??j al-?abb?g", (en colaboración con Belén Holgado Cristeto) en J. Lirola Delgado (dir.), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2009, vol. VI, págs.79-81, [1348].

13. "Ibn al-Yibb?r", en J. Lirola Delgado (dir.), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2009, vol. VI, págs.141-143, [1386].

14. "Ibn Bar??l", en J. Lirola Delgado (dir.), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2009, vol. II, págs. 539-540, [389].

15. "Ibn Bill??a, Ab? l-Q?sim", (en colaboración con Belén Holgado Cristeto), Biblioteca de al-Andalus. Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 2009, vol. II, págs. 668-670, [410].

Otras colaboraciones

1. Traducción al árabe de los textos realizados por "El Legado andalusí" sobre ciencias exactas en la exposición "Al-Andalus y la ciencia" (2004).

05 PARTICIPACIÓN EN COLOQUIOS CONGRESOS O SIMPOSIOS NACIONALES E INTERNACIONALES

Internacionales

1. "Concepto de Estado en Ibn al-Jatib: ¿un reformador?". 1er Coloquio Internacional sobre Ibn al-Jatib. Fundación Ibn al-Jatib de Estudios y Cooperación Cultural, Loja, Granada (28-29 Octubre 2005).

06 GESTIÓN DE REVISTAS CIENTÍFICAS Y COLECCIONES DE LIBROS

- Redactor-jefe y columnista de la revista mensual Hut?f al-?awq ("El clamor de la nostalgia"), Barja, Líbano, desde 1989 hasta 1991.

07 ORGANIZACIÓN DE CONGRESOS Y COLOQUIOS CIENTÍFICOS Exposiciones

- Colaborador-Asesor del Legado Andalusí en la Exposición El Esplendor de los Omeyas

Cordobeses, celebrado en Medina Azahara, Córdoba (2001).

- Asesor científico en la Exposición "Al-Andalus y la Ciencia", organizada por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y el Parque de las Ciencias de Granada (2004).

08 ACTIVIDADES DE DIVULGACIÓN

Conferencias

1. "García Lorca en la poesía árabe contemporánea". El Carmen de la Victoria, Granada (29 de mayo de 2009).

09 OTROS MÉRITOS

Conciertos como intérprete de laúd:

- Concierto organizado por la Escuela Oficial de Idiomas - Caja Rural - Granada 2009.
- Recital poético y musical, organizado por Cátedra al-Babtain - El Carmen de la Victoria - Granada - 2009.